



Good Governance for Development (GfD) in Arab Countries Initiative

PARTICIPANTS LIST

**REGIONAL CAPACITY-BUILDING SEMINAR FOR REGULATORY QUALITY (FOCUS
GROUP ON REGULATORY REFORM**

**GOOD PRACTICES IN MULTILINGUAL DRAFTING AND THE TRAINING OF
JURILINGUISTS**

**Tunis, Tunisia
27 November 2006**

Arab Country Representatives	
Bahrain	Mr. Abdulla AL AWADHI Chief, Manpower Control Organisation and Manpower Civil Service Bureau Bahrain
Jordan	Mr. Tahseen AL QATAWNEH Secretary General Legislation and Opinion Bureau Prime Ministry Jordan
Morocco	M. BENSALAM BELKOURATI Conseiller juridique des administrations Direction des études législatives Secrétariat Général du Gouvernement. Morocco
Palestinian National Authority	Mr. Samer FARES Director, Institute of Law Institute of Law Birzeit University
Tunisia	Mr. Nabil AJROUD Public Services Adviser Legal Adviser of the Government services Prime Ministry Tunisia
	M. Radhouane BARGELLIL Conseiller, President de Chambre Cour des Comptes
	M. Nadhir BEN AMMOU Professor, Faculté de Droit et des Sciences Politiques, Coordinator of the Masters course for Jurilinguists Université El Manar Tunisia
	Mr. Hedi BEN MARAD Doyen de la faculté de droit et des science politiques de Tunis Université El Manar Tunisia
	Mr Kheireddine BEN SOLTANE Legal and Legislative Advisor to the Government Tunisia

	<p>M. Fethi ESSID Directeur Generale Au Premier Ministre Tunisia</p>
	<p>M. Mehrez HAFSI Chef de service à la direction générale de la formation et du perfectionnement des compétences Premier Ministère Tunisia</p>
	<p>M. Zouhair ISKANDER General Director Center for Legal and Judicial Studies Tunisia</p>
	<p>M. Abdellatif KHARRAT Conseiller; Président de Chambre Cour des Comptes Tunisia</p>
	<p>M. Habib KOUBAA Directeur Général Conseil Constitutionnel Tunisia</p>
	<p>Mme Zeineb MAMLOUK Director Tunis El Manar University Tunisia</p>
	<p>M. Rochdi MHAMDI Premier Vice Président Conseil de la Concurrence Tunisia</p>
	<p>Mr. Ahmed ZARROUK Director General Administration and Civil Service Prime Ministry Tunisia</p>
Yemen	<p>Dr. Mohamed JAFFER KASSIM Consultant and Legal Advisor Ministry of Justice Yemen</p>

OECD Country Representatives	
Canada	M. François BLAIS Directeur Centre de traduction et de documentation juridiques Université d'Ottawa Canada
	M. André LABELLE Chief Jurilinguist and Legislative Counsel Legislative Services Branch, Department of Justice Government of Canada Canada
EU	Mr. William ROBINSON Coordinator in the, Legal Revisers Group Legal Service European Commission
	Ms. Juliet WEENINK-GRIFFITHS Head of Legal Revision Section Lawyer-Linguists Division European Central Bank
	Mme Manuela GUGGEIS Legal Linguistic Expert Legal Service-"Quality of Legislation" Directorate Council of the European Union
Switzerland	M. Jean-Christophe GEISER Avocat, Adjoint Scientifique Département Fédéral de la Justice et Police Office Fédéral de la Justice Switzerland
	M. Peter GEHRIGER Charge d'Affaires of Switzerland Embassy of Switzerland Tunisia
Sweden	Mr. Bengt BAEDECKE Language Expert Division for Legal and Linguistic Draft Revision Ministry of Justice Sweden
United Kingdom	Mr. Peter SKELTON Director British Council Tunisia

OECD Secretariat**OECD**

Mr. Pedro ANDRES AMO
Regulatory Policy Division
Public Governance and Territorial Development Directorate
OECD

Mr. Josef KONVITZ
Head of Division,
Regulatory Policy Division
Public Governance and Territorial Development Directorate
OECD

Mr Rene PRIOUX
Head of Translation Division
OECD

Ms. Sophie RICHTER-DEVROE
Consultant
Regulatory Policy Division
Public Governance and Territorial Development Directorate
OECD

Ms. Delia RODRIGO ENRIQUEZ
Administrator
Regulatory Policy Division
Public Governance and Territorial Development Directorate
OECD

